

TRANSLATION

Luxurique Inc. | January 31 2024

JAPANESE

Media: The Washington Post

Journalist: By Andrea Sachs and Natalie B. Compton

Title: Where to travel in 2024, without crowds 12 destinations across Italy,

Japan, Mexico and more to add to your travel wish list.

Issue Date: Jan. 31, 2024 at 8:00 a.m.

Space: 2nd page among 12 destinations

Fukui, Japan

If the past few months are any indication, tourism in Japan could surpass pre-pandemic levels in 2024. To escape the urban sprawl and see one of the most spiritual parts of the country, go to Fukui. Naomi Mano, president and chief executive of the Tokyo-based travel company Luxurique, says the city is a destination for temples, onsens (hot spring baths), art and food (specifically Echizen crab). With a new bullet train line set to open in March, travelers can get to Fukui from Tokyo in about three hours.

Don't miss: Mano sends visitors to Eiheiji Temple, one of the most important sites for Zen Buddhists. "It's the temple where all of the Zen monks go to train to become higher monks," she said. Eiheiji Temple is an important site for Zen Buddhists monks in training.

JAPANESE

メディア: ワシントン・ポスト紙

記者: アンドレア・サックス、ナタリー・B・コンプトン

タイトル: 2024年、混雑を避けて旅するべき場所

ウィッシュリストに加えるべきイタリア、日本、メキシコなど12の観光地

掲載日: 2024年1月31日午前8時00分

掲載スペース: 12の観光地の中で2番目に掲載。

福井県、日本

ここ数カ月がその兆候だとすれば、2024年には日本の観光はコロナ前のレベルを超えるかもしれません。 無秩序に広がった都会を逃れ日本で最もスピリチュアルな地域のひとつを見るなら、福井県をおすすめ します。東京を拠点とするホスピタリティとイベントのマネジメント企業であるラグジュリークのCEO眞野は、 福井県は寺院、温泉、芸術、そして食(特に越前ガニ)の目的地だと言っております。3月には北陸新幹線の 金沢駅〜敦賀駅間が延伸開業、東京駅から約3時間で福井へ。

訪れるべき場所: 眞野は、禅宗にとって最も重要な場所のひとつである<u>永平寺</u>を観光客が訪れるべき場所としてご案内しています。「禅僧が高僧になるために修行に行く寺である永平寺は、禅宗の修行僧にとって重要な場所なのです。」と眞野は言います。